

# 《跨文化交际英语》课程教学大纲

## 一、课程基本信息

课程名称（中文）	跨文化交际英语		课程名称（英文）	English for Intercultural Communication	
课程代码	03010044		课程性质	必修	
课程类别	通识必修课		考核形式	考查	
总学分（学时/周）	1.5 学分	理论学分（学时）	16 学时	实践或实验学分（学时/周）	16 学时
先修课程	通用大学英语 I 通用大学英语 II		后续课程	拓展英语	
适应范围	全日制本科		面向专业	学前教育	
开课学期	第三学期		开课学院	外国语学院	
基层教学组织	理工英语 1 组		课程负责人		
课程网址	<a href="https://www.zjoooc.cn">https://www.zjoooc.cn</a>				
制定人	朱迎春		审定人		

## 二、课程目标

《跨文化交际英语》是学前教育专业学生的通识选修课。课程以 OBE 教育理论为指导,以英语语言知识与应用技能、跨文化交际能力和自主学习为主要内容。通过本课程学习,帮助学生在原有的英语语言基础上,提高听、说、读、写、译等英语综合应用能力,能用英语表达自己观点,进行有效交流沟通。增加跨文化交际知识,培养跨文化交际能力、文化思辨能力和分析能力,培养国际性视野。在增强文化自信的同时,吸收他国优秀文化元素,传承和弘扬我国优秀文化元素。增强自主学习能力,为今后工作、学习打下良好的语言、素养和能力基础,以适应社会发展、经济建设和国际交流的需要。

课程具体目标如下:

课程目标 1 (知识目标): 掌握扎实的听、说、读、写、译语言基础知识以及基本技能;掌握跨文化交际基本知识和技能,从文化根源上理解中西文化差异。

课程目标 2 (能力目标): 提高文化素养,能用简单的英语与国外人士交流;具备一定的文化思辨能力,能辩证地看待中西文化差异;能够用跨文化交际理论,

判断不同国家人士的行为习惯，消除因文化不同而产生的交际障碍。

课程目标 3（价值目标）：培养自主学习能力和终身学习能力。贯彻落实《习近平谈治国理政》多语种版本进高校、进教材、进课堂（简称“三进”）工作，引导学生深入理解掌握习近平新时代中国特色社会主义思想，牢固树立科学的世界观、人生观和价值观，弘扬和践行社会主义核心价值观，提升自觉运用马克思主义立场观点方法分析解决实际问题的能力。

### 三、课程目标与毕业要求对应关系

#### （一）课程目标支撑专业毕业要求情况

表 1 课程目标支撑专业毕业要求及相应指标点、贡献度情况

支撑的毕业要求	涉及的指标点	对应的本课程目标	贡献度及权重
3. 保教知识：具有一定的科学和人文素养，理解幼儿身心发展规律和学习特点，了解相关学科基本知识，掌握幼儿园教育教学的基本方法和策略，注重知识的联系和整合。	3.1 理解并掌握人文社会通识知识，有一定的人文积淀与审美情趣；了解科学知识、技术对社会和个人的影响，认同理性思维的价值。	目标 1 目标 2	H (0.53)
7. 学会反思：具有终身学习与专业发展意识。了解国内外学前教育改革发展动态，能够适应时代和教育发展需求，进行学习和职业生涯规划。初步掌握反思方法和技能，具有一定创新意识，运用批判性思维方法，学会分析和解决问题。	7.2 能够适应时代和教育发展的需求，关注国内外学前教育实践的未来发展趋势，能主动规划自己的专业发展。	目标 3	M (0.33)

8. 沟通合作：理解学习共同体的作用，具有团队协作精神，掌握沟通合作技能，具有小组互助和合作学习体验。	8.1 能够认识学习共同体对于促进幼儿教师专业发展的价值和意义，懂得学习伙伴是教师专业发展中重要的学习资源。	目标 1 目标 2	L (0.13)
---	--	--------------	-------------

备注：“支撑的毕业要求”和“涉及的指标点”指培养方案中的毕业要求及其指标点，贡献度选用标志（如“H”表示“强支撑”，“M”表示“中支撑”，“L”表示“弱支撑”）表示，H:M:L=8:5:2

#### （二）课程目标对应毕业要求指标点的权重

表 2 课程目标与毕业要求指标点对应的分解关系

课程目标 \ 毕业要求	毕业要求 指标 3.1	毕业要求 指标 7.2	毕业要求 指标 8.1
课程目标 1	0.4	0	0.5
课程目标 2	0.6	0	0.5
课程目标 3	0	1	0

注：将一个毕业要求指标点分解到对应课程教学目标中，每一列的权重 $\Sigma=1$

### 四、课程目标与教学内容及资源对应关系

本课程讲授英语语言知识与应用技能、跨文化交际等主要内容。通过互联网+的形式实现学生在线自主学习。课上通过教师讲授、小组讨论、问题辩论等多种形式进行有效教学。课后利用网络平台，通过讨论和布置作业等形式巩固课堂内容。在本课程线上、线下的混合式教学中，传授知识和发展能力贯穿教学全过程。教师课前制定全面、细致的教学计划，具体实施要认真、方法得当，做细做好每一个环节，时间共 16 周, 32 学时。

表3 课程教学内容及目标支撑课程目标情况

教学内容	课程思政切入点	“三进”材料切入点	教学目标	学时	支撑课程目

					标
Unit 2 The American Character	1. 结合美国发展历史和国际现状，了解美国文化中开拓、进取精神的积极作用及其负面影响。 2. 分析“美国梦”的正面和负面影响。	Cultural Confidence	1. 单词、短语和语言表达 2. 了解美国人的性格特征及其形成的历史背景	6	1、2
Unit 3 East and West, Different Values	1. 结合中国国情，了解中国文化中集体主义的优越性，分析西方个人主义文化的不利因素。 2. 了解社会主义核心价值观的重要性。	The Chinese Dream; Socialism with Chinese Characteristics	1. 单词、短语和语言表达 2. 了解中西文化不同的价值观及其体现	6	1、2、3
Unit 5 Chopsticks or Forks, Taste or Nutrition	了解饮食文化中体现的中国礼仪之邦。了解中国饮食文化中体现的哲学思想。	Harmony Between Humanity and Nature; Beautiful China	1. 单词、短语和语言表达。 2. 了解中西方不同饮食文化产生的根源及其对应的文化理念。	6	1、2、3
Unit 6 Education in China and the U. S.	比较分析中西不同教学方法、教学理念。了解我国教学特色及存在的问题，以促进教学改革。	Cultural Confidence	1. 单词、短语和语言表达。 2. 了解中西方不同的教育方法及其对应的文化理念。	6	1、2、3

视听说	明确工作、生活的目的，树立正确的世界观；理解文化的多样性，促进文化交流。	Cultural Confidence; Peaceful Development and Cooperation with Other Countries	1. 掌握新闻英语、对话、篇章的听力理解。 2. 了解发音技巧。 3. 训练用英语进行项目汇报的展示能力。	6	1、2、3
课程复习			帮助学生梳理课程内容的复习要点，为学生答疑。	2	1、2

表 4 本课程主要教学资源及参考资料

资源类型	资源
教材	《新编大学英语跨文化交际教程》，杨晓萍、刘富丽主编，中国人民大学出版社，2023 年。 《中国文化概况》，廖华英主编，外语教学与研究出版社，2015 年。 《新编大学英语视听说教程 3》（第四版），何莲珍主编，外语教学与研究出版社，2022 年。
主要参考书	《理解当代中国系列教材》，孙有中主编，外语教学与研究出版社，2022 年。 《新视野大学英语长篇阅读 4》，郑树棠主编，外语教学与研究出版社，2015 年。
推荐的教学网站	浙江省高等学校在线开放课程共享平台： <a href="https://www.zjooc.cn">https://www.zjooc.cn</a>

## 五、课程目标与教学方法及实施对应关系

《跨文化交际英语》作为非英语专业学生的通识选修课，有助于学生在一定的语言基础上，进一步提高阅读能力和听、说、写、译等英语综合应用能力，使他们能用英语进行有效沟通交流。同时具有一定的跨文化交际知识，通晓本国文化，了解西方文化，在吸收国外先优秀文化理念的同时，能对外传播中国文化精华。课程结合案例，注重培养学生的思辨能力和分析能力。

课程教学目标和达成途径具体内容见表 5。

表5 课程目标与教学方法及达成途径

教学方法	达成途径	主要判据	支撑课程目标
讲授教学法	讲清、梳理基本知识点，同时充分发挥学生的主观能动性，通过分组讨论、回答问题，引导学生积极探索总结，加深记忆，增进理解。	通过平时线上、线下测试、期末考试与课后作业等来评定。	1、2、3
产出导向法教学法	课前通过预习，熟悉课程学习内容，课上通过教师讲授、小组讨论、问题辩论等多种形式进行有效教学。课后通过讨论和布置作业等形式巩固课堂内容。	以小组为单位，对小组展示内容、展示效果和答辩满意度进行评判。	1、2
案例分析法	通过对案例的讨论、分析，提高学生英语综合运用能力和跨文化思辨、分析能力。	通过互助协作及回答问题环节的表现来评定。	1、2、3
讨论式教学法	通过对问题讨论，获得、巩固知识，提高学生综合运用所学的跨文化交际知识分析和解决问题的实践能力。	通过分组讨论及互助协作环节的表现来评定。	1、2、3

## 六、课程目标与考核依据及评价标准对应关系

本课程考核采用过程性考核和终结性考核相结合。课程考核为平时综合表现评价与期末考试成绩两部分组成。平时综合表现评价的项目有课堂表现、听力测试、线上平台等；期末考试的题型多样，有文化术语翻译、选词填空、阅读理解、句子翻译、案例分析、作文等，知识覆盖面广，有一定的深度与难度，在考查学生英语综合能力的同时，考查学生对跨文化知识的掌握程度，对跨文化知识的理解能力和分析能力。课程总评记录采用百分制计分，学生考核成绩合格以上获1.5学分。

表6 课程考核环节、项目、分值占比、评价细则

考核环节 (100%)	参与 评价 项目	分值占比 (100%)	评价依据及方法	关联的 课程目 标
平时综合 表现评价	课堂 表现	10%	考查学生在课堂活动中的参与度，及任务完成的质量等，由教师评价	1、2、3

(50%)	听力测试	10%	考查学生的听力理解能力,完成至少一次的随堂听力测试	1、2
	线上平台	30%	考查学生能否在规定时间内认真学习在线课程,完成作业、课后讨论、在线测试等。主要依据网络自主学习来评价,由学习系统自动导出成绩。	1、2、3
期末考试成绩评定(50%)	术语翻译、选词填空、阅读理解、句子翻译、案例分析、作文等题型	50%	采用闭卷方式,考查学生的英语阅读、翻译、写作能力,及对跨文化词汇、知识的掌握程度和案例分析能力。评分标准按期末考试的标准答案要求进行评判。	1、2、3
课程总评成绩= 参与评价项目成绩乘以相应的分值占比结果之和				

表 7 平时综合表现评价项目评价标准

评价项目	优秀 90≤X≤100	良好 80≤X<90	中等 70≤X<80	及格 60≤X<70	不及格 X<60
课堂表现	课前预习充分,课堂表现活跃,回答问题质量高,课后作业质量高。	课前有预习,主动回答问题,质量较高,课后作业质量良好。	课前有预习,上课听讲认真,回答问题基本准确,课后作业质量一般。	课前基本没预习,听课不认真,回答问题不积极,质量不高,课后作业质量较差。	学生上课基本不听讲,未做笔记。课堂基本不能回答问题、不参与课堂活动。作业未交次数较多。
听力测试	完成一次听力测试,错误率很低,90-100分为	完成一次听力测试,错误率较低,80-90分为成	完成一次听力测试,错误率高,70-80分为	完成一次听力测试,错误率较高,60-70	完成一次听力测试,错误率很高,60分以下

	成绩优秀。	绩良好。	成绩中等。	分为成绩及格。	为成绩不及格。
线上平台	<p>根据线上平台自学情况、在线测试及作业情况系统给分。</p> <p>评价标准：成绩构成包括（课程学习时长）*0.3+（课程测试成绩）*0.25+（课程考试成绩）*0.3+（发帖讨论）*0.1+（笔记）*0.05。成绩按百分制计算，90-100分为成绩优秀。</p>	<p>根据线上平台自学情况、在线测试及作业情况系统给分。</p> <p>评价标准：成绩构成包括（课程学习时长）*0.3+（课程测试成绩）*0.25+（课程考试成绩）*0.3+（发帖讨论）*0.1+（笔记）*0.05。成绩按百分制计算，80-90分为成绩良好。</p>	<p>根据线上平台自学情况、在线测试及作业情况系统给分。</p> <p>评价标准：成绩构成包括（课程学习时长）*0.3+（课程测试成绩）*0.25+（课程考试成绩）*0.3+（发帖讨论）*0.1+（笔记）*0.05。成绩按百分制计算，70-80分为成绩中等。</p>	<p>根据线上平台自学情况、在线测试及作业情况系统给分。</p> <p>评价标准：成绩构成包括（课程学习时长）*0.3+（课程测试成绩）*0.25+（课程考试成绩）*0.3+（发帖讨论）*0.1+（笔记）*0.05。成绩按百分制计算，60-70分为成绩及格。</p>	<p>根据线上平台自学情况、在线测试及作业情况系统给分。</p> <p>评价标准：成绩构成包括（课程学习时长）*0.3+（课程测试成绩）*0.25+（课程考试成绩）*0.3+（发帖讨论）*0.1+（笔记）*0.05。成绩按百分制计算，60分以下为成绩不及格。</p>

备注：优秀：90≤X≤100；良好：80≤X<90；中等：70≤X<80；及格：60≤X<70；不及格：X<60

## 七、课程目标达成评价

本课程目标达成总体评价依据定量和定性相结合的原则，分为直接评价和间接评价。

直接评价以定量为主，进行课程目标达成度计算。在课程考核结束后进行，承担课程教学的教师采用课程考核成绩数据进行计算，评价分析课程分目标的达成值，再依据课程分目标对应的毕业要求指标点的权重，计算得出各分目标的达成度。

间接评价以定性为主，主要通过任课教师评价、学生评价、专家督导评价综合分析、论证、审核课程目标支撑毕业要求各指标点的达成情况。



任课教师要综合课程目标达成的定量和定性分析，给出课程教学改进方案与说明，并经课程教学团队研讨、专业负责人审核通过后实施，以更有效的支撑毕业要求的达成。

表 8 本课程达成度评价方案

评价主体与方式	评价方法	评价结果利用
任课教师评价	运用期末知识点测试成绩进行课程达成度评价，填写“课程试卷分析报告”、“课程达成度分析报告”等进行自我评价并提交学院。	供学院和任课教师本身了解该课程教学之成效，给教改提供依据，也可供同行或专家审核。
学生评价	依托学校教务系统的学生期末课程教学满意度评价，进行课程达成度的评价；学院以访谈形式组织的针对学生的课程满意度调查。	供学院和任课教师从学生角度了解该课程教学之成效，并作为教改的依据。
专家(督导)审核	学院指派相关的同行专家或教学专家(督导)，依据任课教师和学生评价，并结合必要的佐证材料或汇报答辩程序，审核本课程的达成度评价结果和教学改进思路。	供学院掌握课程教学成效，也可作为教师教改的依据。

表 9 课程教学目标评分标准

课程教学目标	评分标准				
	90-100	80-89	70-79	60-69	0-59
	优	良	中	及格	不及格

<p><b>目标 1:</b> 掌握听、说、读、写、译语言基础知识以及基本技能; 掌握跨文化交际基本知识和技能, 从文化根源上理解中西文化差异。</p>	<p>具备扎实的听、说、读、写、译语言基础知识以及基本技能。掌握跨文化交际基本知识和技能, 能从根源上理解中西文化差异。</p>	<p>较好掌握听、说、读、写、译的语言基础知识以及基本技能。较好掌握跨文化交际基本知识和技能, 能较好地从根源理解中西文化差异。</p>	<p>基本掌握听、说、读、写、译的语言基础知识以及基本技能。基本掌握跨文化交际基本知识和技能, 基本上能从根源理解中西文化差异。</p>	<p>具备一定的听、说、读、写、译语言基础知识以及基本技能。掌握一定的跨文化交际基本知识和技能, 在一定程度上从根源理解中西文化差异。</p>	<p>对听、说、读、写、译的语言基础知识以及基本技能掌握得较差。未能掌握跨文化交际基本知识和技能, 未能从根源上理解中西文化差异。</p>
<p><b>目标 2:</b> 提高文化素养, 能用简单的英语与国外人士交流; 具备一定的文化思辨能力, 能辩证地看待中西文化差异; 能够用跨文化交际理论, 判断不同国家人士的行为习惯, 消除因文化不同而产生的交际障碍。</p>	<p>具备高文化素养, 熟练掌握英语语言技能和跨文化交际技能, 具有优秀的思辨能力和分析能力, 在跨文化背景下能有效进行沟通和交流。</p>	<p>具备较高文化素养, 较熟练掌握英语语言技能和跨文化交际技能, 具有较好的思辨能力和分析能力, 在跨文化背景下能有较有效进行沟通和交流。</p>	<p>具备较高文化素养, 掌握英语基本语言技能和跨文化交际基本技能, 具有基本的思辨能力和分析能力, 在跨文化背景下能基本上进行有效的沟通和交流。</p>	<p>具备一定的文化素养, 掌握一定的英语语言技能和跨文化交际技能, 具有一定的思辨能力和分析能力, 在跨文化背景下能用简单的语言进行沟通和交流。</p>	<p>缺少一定的文化素养, 英语语言技能和跨文化交际能力较差, 在跨文化背景下不能进行简单的沟通和交流。</p>

<b>目标 3：</b> 培养自主学习能力和终身学习能力。	具备超强的自主学习能力和终身学习能力。	具备较强的自主学习能力和终身学习能力。	具备一定的自主学习能力和终身学习能力。	具备较差的自主学习能力和终身学习能力。	缺乏自主学习能力和终身学习能力。
-------------------------------	---------------------	---------------------	---------------------	---------------------	------------------

课程达成度 = 目标 1 达成度 × 0.4（权重）+ 目标 2 达成度 × 0.4（权重）+ 目标 3 达成度 × 0.2（权重）

## 八、课程教学改进方案

评价结果供任课教师改进教学大纲、教学进度、教学内容以及教学方法手段等；反馈学生改进课程学习计划、学习方式方法等；供学院用于培养目标、毕业要求、课程目标达成的监控与改进，用于课程体系的优化，用于课程考核制度的改革。

## 九、有关说明

本课程大纲自 2023 级开始执行，生效之日原先版本均不再使用。